

**SABEL & SCHEURER** <sup>GM</sup><sub>BH</sub>  
DAMPFKESSEL- UND APPARATEBAUANSTALT  
OBERURSEL BEI FRANKFURT AM MAIN



**SCHULBANK-FABRIK**  
**SABEL & SCHEURER**  
Telephon **OBERURSEL** Gegründet  
No. 44 **HESSEN-NASSAU** 1874



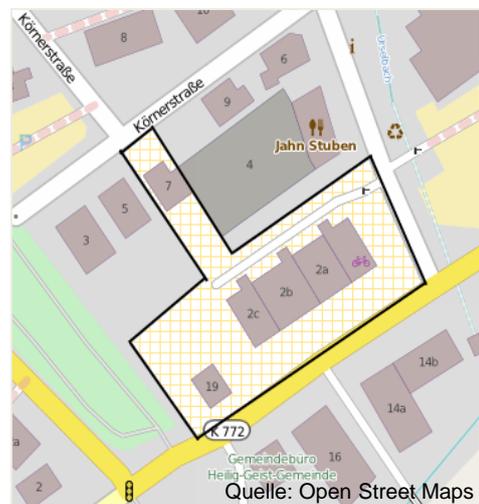
Infografik: H. Decher



**Sabel & Scheurer**  
**1874 - 1981**  
**61440 Oberursel, Oberhöchstadter Str. 17**



Quelle: A. Sabel  
 Dipl.-Ing. Rolf Sabel



- 1874** Gründung durch Jean Sabel und Fritz Scheurer. Herstellung von Schulbänken (bis 1914)
- 1881 Umzug in Oberhöchstatter Str. 17**
- 1900 Jean Sabel alleiniger Gesellschafter**
- 1907** Tod von Jean Sabel + 1907-05-05
- 1910** Alois Sabel Betriebsleiter
- 1910-1915** Gertrud Sabel Inhaberin
- 1918** Fertigungsaufnahme von Niederdruck-Dampfkesseln
- 1918-1920** Geschäftsführer H. Hildebrandt u. Nicolaus Sabel
- 1921** Tod von Gertrud Sabel
- 1921** Nicolaus Sabel Geschäftsführer
- 1938** Dipl. Ing Rolf Sabel alleiniger Gesellschafter u. Geschäftsführer seit 1938-05-01
- 1938** Zusätzliche Fertigung von Kartoffeldämpfer-Kolonnen
- 1948** Fertigungsaufnahme von Hochdruck-Dampfkesseln
- 1952 Herstellung von Ackerwagen**
- 1970** Hochdruck-Dampfkessel Hauptgeschäft. Hoher Exportanteil, 48 Länder, große finanzielle Risiken
- 1981-03-16** Tod v. Dipl. Ing Rolf Sabel
- 1981 Liquidation**

Oben  
Königl. Anst. zu Königstein

Gesuch

die Vollendung der Commission  
zur Erklärung einer zur  
einseitigen Arbeit zu  
ein Werkstück betreffend

pl. 11. IX 44  
1851

Den am 1ten Jänner 1851  
Herrn Joseph von Keller  
Königl. Hofrath in  
Königstein a. S. 1851  
Königl. Anst. zu Königstein

Unterzeichnete hat folgende  
eine gemeinschaftliche Arbeit  
Werkstätte zu errichten.  
Dieselbe wird jedoch bei  
einer abgemessenen Arbeit  
Lernung durch eine Person  
woraus sich ein Plan angeordnet  
abgefaßt.  
Auf den 2ten Jänner 1851  
abgegeben, durch Scheurer eine  
Werkstätte zu errichten.  
Folgende, welche eine Arbeit  
sollen von Stein erbaut zu werden  
Ziegel gebrannt werden.  
Die Werkstätte selbst wird  
ganz in Stockwerk erbaut  
über einem Keller. Ein Stock  
Werkstätte und ein Werkstück  
wird zu errichten sein.  
Königstein, den 11. Jänner 1851  
König

Quelle: StdA OU

Gesuch um  
Genehmigung zur  
Erstellung einer  
gemeinschaftlichen  
Werkstätte durch  
Sabel & Scheurer

Den 11ten Jänner 1851  
Königl. Anst. zu Königstein

Sabel  
& Scheurer

Oben  
Königl. Anst. zu Königstein

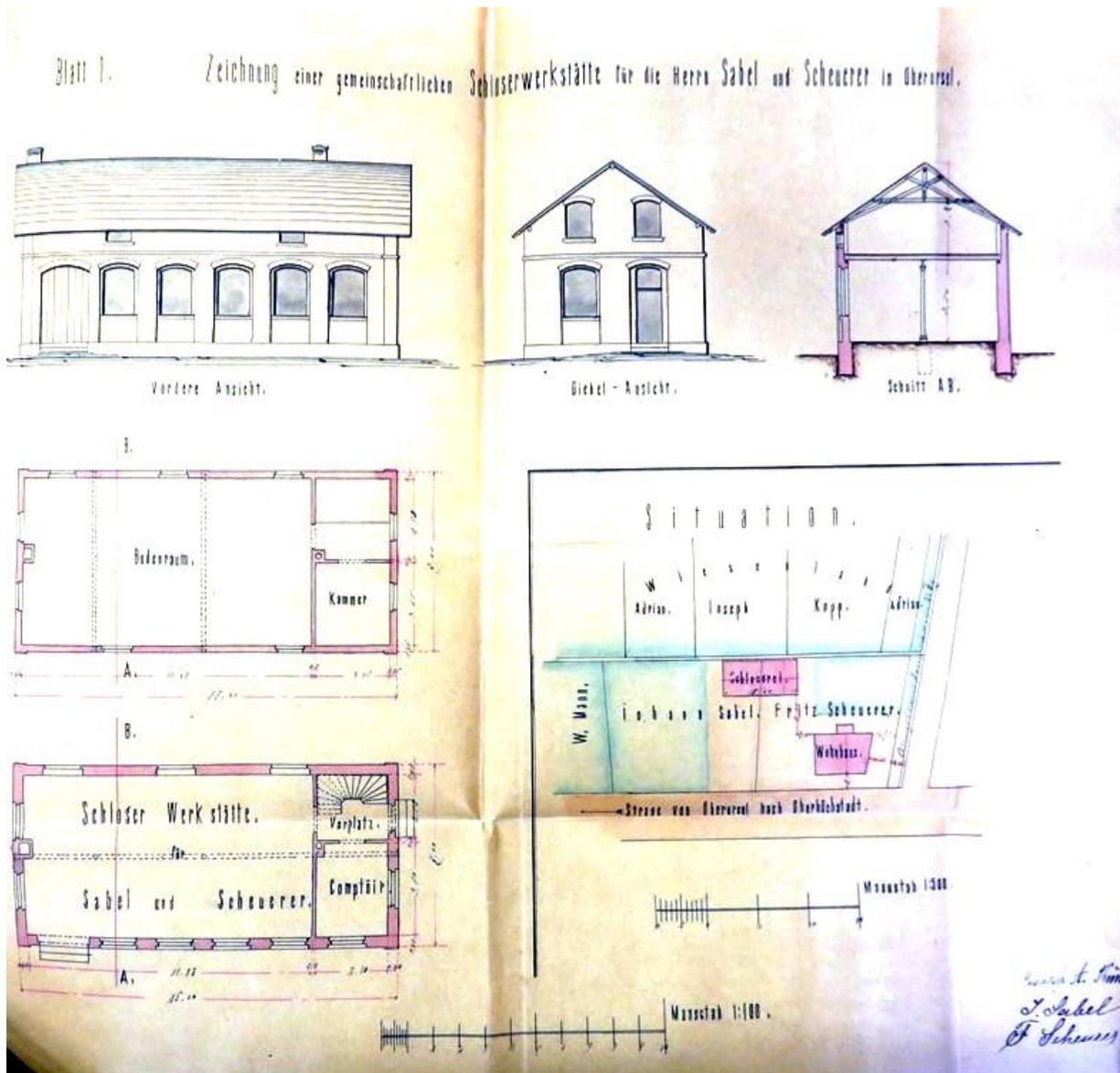
Die Commission hat folgende die Arbeit  
eine Arbeit zu errichten.  
Dieselbe wird jedoch bei  
einer abgemessenen Arbeit  
Lernung durch eine Person  
woraus sich ein Plan angeordnet  
abgefaßt.  
Auf den 2ten Jänner 1851  
abgegeben, durch Scheurer eine  
Werkstätte zu errichten.  
Folgende, welche eine Arbeit  
sollen von Stein erbaut zu werden  
Ziegel gebrannt werden.  
Die Werkstätte selbst wird  
ganz in Stockwerk erbaut  
über einem Keller. Ein Stock  
Werkstätte und ein Werkstück  
wird zu errichten sein.  
Königstein, den 11. Jänner 1851  
König

Sabel  
& Scheurer

Königstein  
den 11. Jänner 1851

Quelle: StdA OU

Gesuch um Genehmigung zur  
Erstellung einer  
gemeinschaftlichen Werkstätte  
durch Sabel & Scheurer mit  
Zeichnung vom 11.09.1880



Quelle: StdA OU

# Sabel & Scheurer G. m. b. H.

## Geschäfts-Verlegung.

Unserer werthen Kundschaft und den verehrten Einwohnern Oberursels zur gefälligen Nachricht, daß sich unsere Schlosserei von heute an in unserer neu erbauten Werkstätte, an der Oberhöchstädter Straße, befindet.

Indem wir für das uns bisher gehegte Vertrauen bestens danken, halten wir uns auch ferner zur Ausführung aller in die Schlosserei einschlagender Arbeiten, unter Zuficherung reeller Bedienung, bestens empfohlen.

Oberursel, den 23. März 1881.

Hochachtungsvoll

Sabel & Scheurer.

NB. Gleichzeitig bringen wir unsere Holz-Oeconomiepumpen in empfehlende Erinnerung.

209.

1881-03-30 Bürgerfreund

**Achtung.**

Die geehrten Besucher der landwirthschaftlichen Ausstellung besonders die Herren Bürgermeister machen wir hiermit aufmerksam auf unsere Ausstellung von

**Schulsaaleinrichtungen.**

Dieselbe befindet sich im grossen Turnsaale der neuen Schule.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
**Sabel & Scheurer.**

Quelle: 1892-06-04 71. Generalversammlung Verein Nass. Land & Forstwirte

# SCHULBANK-FABRIK SABEL & SCHEURER

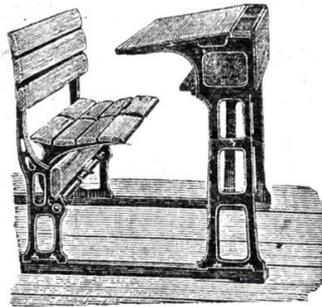
Telephon  
No. 44

OBERURSEL  
HESSEN-NASSAU

Gegründet  
1874

## SCHULBÄNKE

Komplette  
Schul-Ausstattungen  
Hauskinderpulte



### Katalog E9

Frühere Ausgaben werden mit dem Erscheinen dieses  
Kataloges außer Gültigkeit gesetzt

— SCHULBANK-FABRIK —  
**SABEL & SCHEURER**  
 OBERURSEL

Gegründet 1874 (Hessen-Nassau) Fernsprecher 44

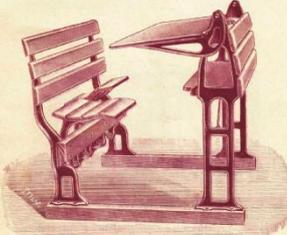
**Katalog E 9**  
 frühere Ausgaben sind  
 hierdurch aufgehoben.

Gesetzlich geschützte  
**Normalschulbänke**  
 Schul-Einrichtungs-Gegenstände  
 Hauskinderpulte

Lieferung kompletter  
**Schul-Ausstattungen**

Schulbank-Fabrik Sabel & Scheurer  
 Oberursel

**Vollbanksystem**  
**Normalschulbank No. 12a**  
 auf Holz- oder Eisenschwellen  
 umlegbare Tischplatte, beweglicher Einzelsitz.  
 Gesetzlich geschützt.



Pult und Sitzstuhl in Gelbton auf Schwellen.  
**Die Bänke haben gemeinschaftliche Rücklehne.**  
 — Ausführung in 8 Größen —  
 zwei-, drei-, vier- und funfsitzig.  
**Mit dauernd geräuschk funktionierenden Pendelsitzen**  
 D. R. G. M. 140578.

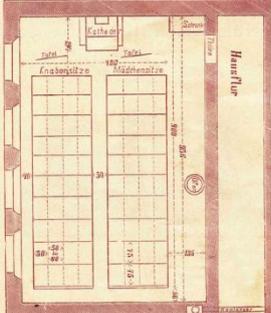
Diese Substanz gewährt alle Vorzüge einer modernen Schulbank.  
 Die Aufstellung in der Reihe erfolgt wie bei den vorhergehenden Modellen 8 und 9, so  
 daß die Rücklehne durch das folgende Tischgestell gebildet wird.  
 Die Bank ist sehr leicht ausgeführt, daher sehr dauerhaft und von elegantem Aussehen.  
 Auf Wunsch liefern wir die Bank mit fester Tischplatte.

12

## Herstellung von Schulbänken (bis 1914)

Schulbank-Fabrik Sabel & Scheurer  
 Oberursel

**Klassen-Einteilung.**



Die vorstehende Klassen-Einteilung, welche nur als Muster dient, zeigt, wie die Schulbänke vorteilhaft in einer Klasse unterzubringen sind. Wo es gewünscht wird, sind wir bereit, Aufstellungspläne ohne irgendwelche Verpflichtung für die Interessenten anzufertigen. Wir benötigen hierzu genauer Angaben über Größe des Zimmers, Lage von Fenster, Tur und Heizung, sowie Anzahl und Alter der Schüler.

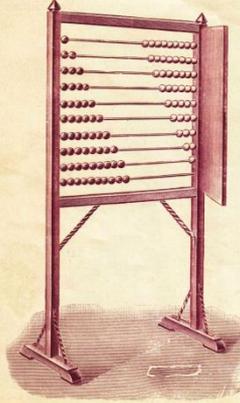
Zur Ausarbeitung genauer Kosten-Anschläge bitten wir stets anzugeben:  
 Das Modell der Schulbank,  
 ob zwei-, drei-, vier- oder funfsitzig,  
 Anzahl und Alter der Schüler,  
 die Art der Aufstellung in den Schulräumen.

**Muster-Bänke**  
 stellen wir kostenlos zur Verfügung.

5

Schulbank-Fabrik Sabel & Scheurer  
 Oberursel

**Rechenmaschine**



zur Hälfte mittels Tür  
 verdeckt.  
 Stangen aus Eisen.

No. 5 einfaches Gestell mit  
 Kugeln, natur  
 ohne Tür

Höhe	Breite	Preis
150 cm	80 cm	Mark 14.—
180 "	90 "	" 17.—

No. 6 starkes Holzgestell mit  
 Beschlag wie Abbildung mit  
 roten und weißen Kugeln  
 mit Tür

Höhe	Breite	Preis
150 cm	80 cm	Mark 20.—
180 "	90 "	" 24.—

Rechenmaschinen anderer Systeme  
 liefern wir nach spezieller Angabe in jeder Ausführung.

26

Quellen: ArGVObu

Schulbank-  
Fabrik

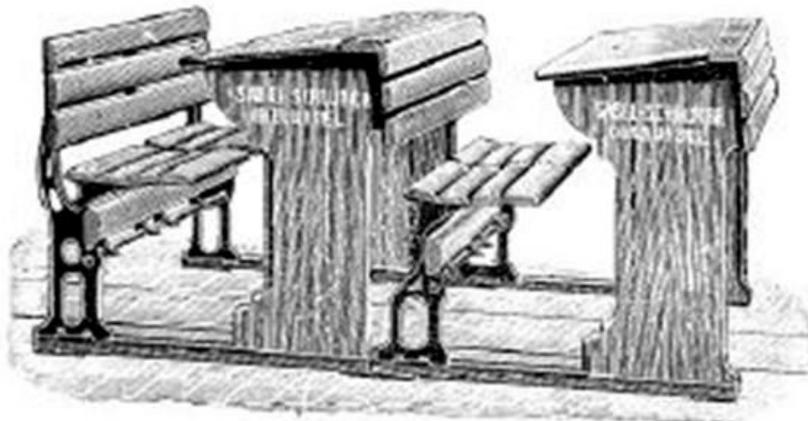
von



**Sabel & Scheurer, Oberursel**

Inhaber: **JEAN SABEL.**

**Schulbänke** in verschiedenen Gattungen. D.R.G.M. 140578.



**Wandtafeln** auf Gestellen mit Rollen, leicht drehbar und hoch und nieder zu stellen. D. R. G. M. 81754.

**Katheder, Rechenmaschinen, Tafelgestelle, verstellbare Hauskinderpulte.**

Illustrierte Preisliste franko. — Nach eingesandten Grundplänen werden Sitzeinzeichnung und Kostenberechnung gratis ausgefertigt. Feinste Referenzen über ausgeführte Lieferungen stehen zur Verfügung.

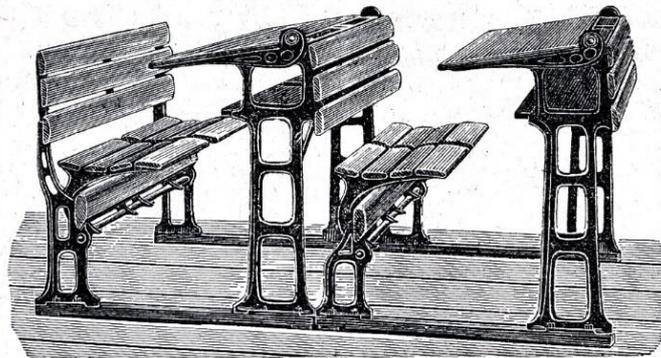
## Bauschlosserei.

Alle in's Baufach einschlagenden **Schlosserarbeiten** für Villen, Landhäuser, Fabrikanlagen, Thore, Gitter, eiserne Fenster, werden auf das Sorgfältigste ausgeführt.

Spezialität: **Schmiedeeiserne, verzinkte Wasserreservoirs** bis zu 5 mm Wandstärke für alle Industrie- und Bauzwecke.

**Runde Boyler** zu Badeanlagen nach allen möglichen Maassen und besonderen Angaben.

Quelle: Festschrift von August Korf 1901



**Schulbänke in verschiedenen Gattungen**

mit unserem ges. gesch. dauernd geräuschlosen Pendelsitz.  
Solide Ausführung. Unbegrenzte Haltbarkeit.

**Katheder, Rechenmaschinen, Tafeln,  
— verstellbare Hauskinderpulte. —**

**Schulbankfabrik Sabel & Scheurer**

**Oberursel** bei Frankfurt a. M.

Telegramme: Sabel Scheurer. Prospekte gratis. Fernsprecher: Nr. 44.

Quelle: Landwirtschafts-Festbuch 1910

**Wasser-Kochapparate**  
**Speisenwärmer**  
**Koch-und Heizöfen**  
**Dampf-Kohlen-oder Gasheizung**

für  
Fabriken.  
Kantinen,  
Aufenthalts  
räume.

**Sabel & Scheurer** G.m.  
b.H.  
Apparatebau-Anstalt **Oberursel** bei Frankfurt 9M.

Anzeige 1920

# Sabel & Scheurer

## Oberursel

Inhaber: **Jean Sabel**

empfehlen

ein reichhaltiges Lager in allen Sorten

## moderner Oefen

als

Füll-, Regulier-, Koch-, Dauerbrand-,  
sowie **irische Oefen**

bester Qualität \* in einfacher und reichster Ausstattung.

## Kochherde

für **Hotels, Haushaltungen und Oekonomie.**

## Transportable Kesselöfen

mit **Kupfer-, Emaille- und Gusskessel-Einsätze.**

Prima emailliertes Koch- und Küchengeschirr  
emaillierte und graue Gusstöpfe.

## Inoxidiertes Kochgeschirr

das beste und billigste Kochgeschirr der Gegenwart.

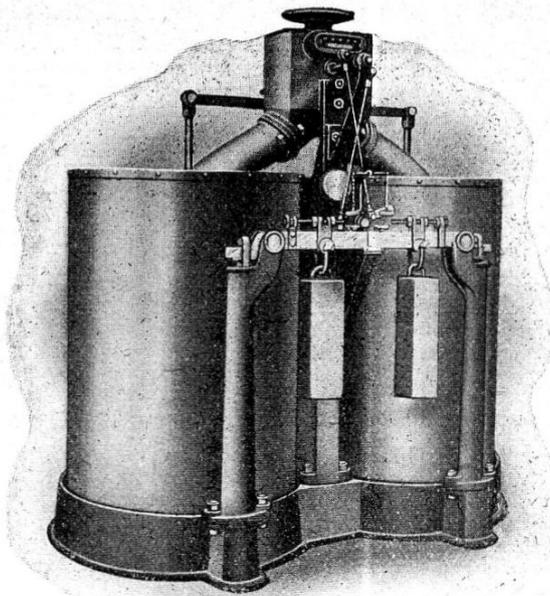
**Oekonomie- und Gartengeräte** zu äusserst billigen Preisen.

# Automatische Präzisions - Flüssigkeitswaage

Apparat zur genauen Messung von Flüssigkeiten aller Art

== durch direkte Wägung ==

Einfachste Konstruktion  
Leichte Zugänglichkeit  
Keine Volumenmessung



Unerreichte Betriebssicherheit  
Keine Abnutzung  
Kein Schmieren oder Oelen

D. R. P.

== Absolute Genauigkeit. ==

## Abteilung Blechkonstruktion:

Boiler, Reservoirs in jeder gewünschten Größe, Spültröge,  
Reihenwaschtische etc.

== Wasser- und Jauchefässer ==

# SABEL & SCHEURER

Apparatebauanstalt, Blechkonstruktionen

**OBERURSEL bei FRANKFURT a. M.**

Telegramme: Sabel Scheurer.

Prospekte gratis.

Fernsprecher No. 44.

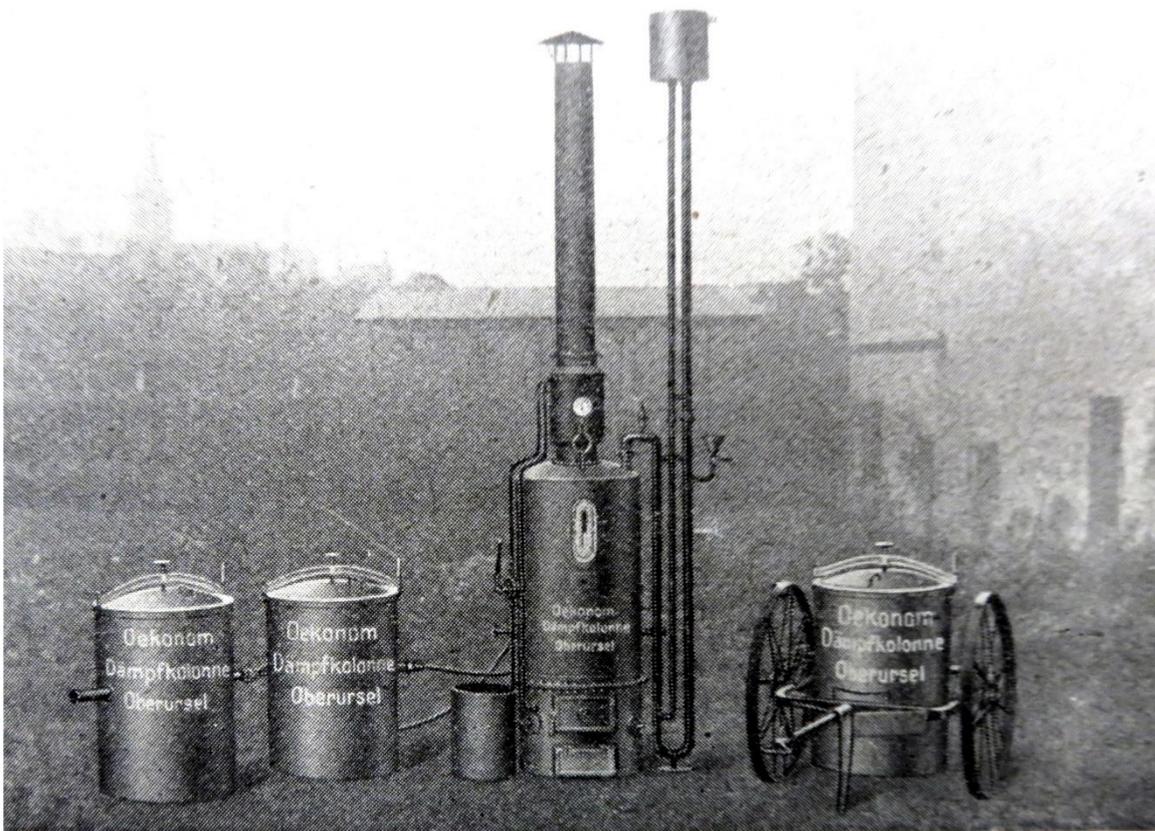


Quelle: V. Homm



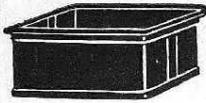
Quelle: H. Lind

Korfstraße li. Sabel & Scheurer



Ökonom = Dampfkolonne  
der Firma Sabel & Scheurer

1938-05-01 Bürgerfreund



# Behälter und Apparate für die chemische Industrie

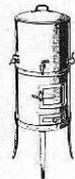
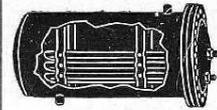


Fig. 210



Fig. 220

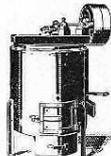


Fig. 57

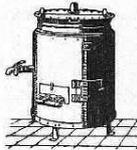


Fig. 58



Fig. 59



Fig. 60

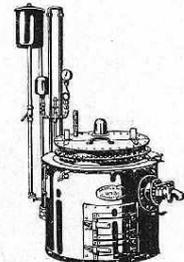


Fig. 61

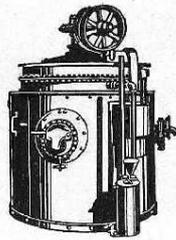


Fig. 55

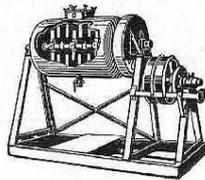


Fig. 75

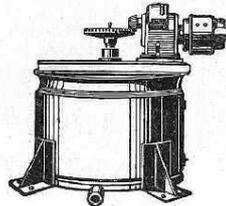


Fig. 64

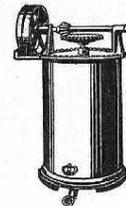


Fig. 70

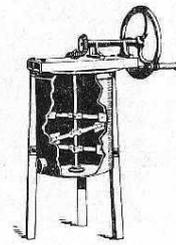


Fig. 71

## Koch - Kessel



## Rühr - Werke

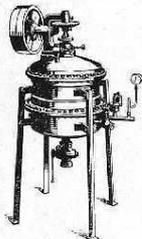


Fig. 104

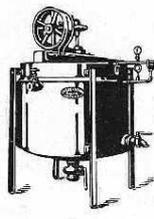


Fig. 66



Fig. 67

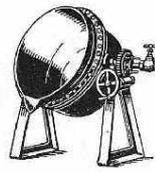


Fig. 72

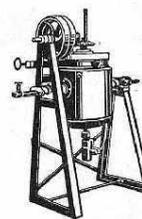


Fig. 106

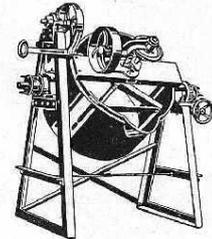


Fig. 105

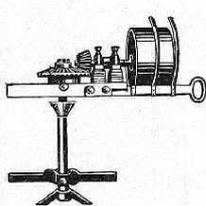


Fig. 68

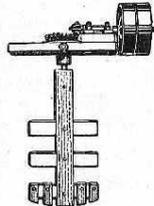


Fig. 69

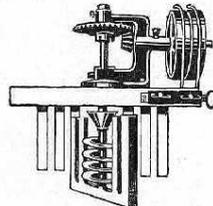


Fig. 79

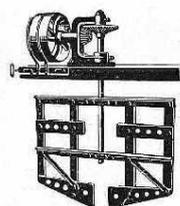


Fig. 80

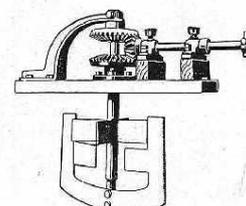


Fig. 81

Bei Anfragen auf Kochkessel und Rührwerke erbitten wir nähere Angaben über Verwendungszweck und die chemischen und physikalischen Eigenschaften des Kochgutes, insbesondere Schmelz- oder Siedetemperatur und die spez. Wärme, ferner über die gewünschte Antriebsart und Drehzahl der Rührvorrichtung. Die Ausbildung der Rührflügel kann ebenfalls den speziellen Anforderungen angepaßt werden.

# ÖKONOM-DAMPFKESSEL

Konzessionsfrei für Niederdruckdampf und Warmwasserbereitung

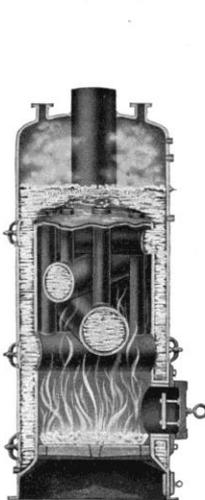


Fig. 321 Sattdampf

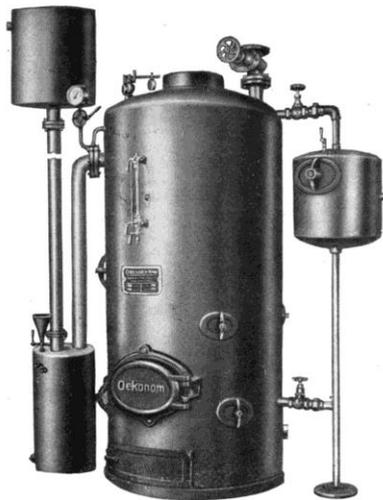


Fig. 321 - 325

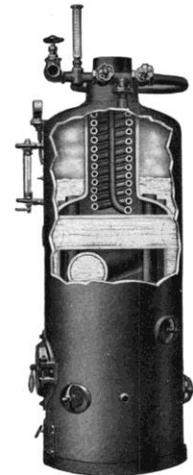


Fig. 325 Heißdampf

Ökonom-Kessel für Niederdruck-Dampf bis 0,5 atü ersetzen in vielen Fällen Hochdruckkessel zum Heizen, Kochen, Schmelzen etc. bis 100° Cels. Die Vorteile sind: Geringere Anlagen- und Betriebskosten, größerer thermischer Wirkungsgrad, daher relativ höhere Leistung. Kein besonderes Kesselhaus und keine Revision, nur einmalige Abnahme.

Lieferbar in Einheiten von 1 qm bis 50 qm Heizfläche mit Planrost oder Schrägrostfeuerung für jeden Brennstoff.

# ÖKONOM-HEIZUNGSKESSEL



Fig. 354 Warmwasser  
Füllsicht für Dauerbrand



Fig. 355 Niederdruck-Dampf  
Füllsicht für Dauerbrand



Fig. 303 / 304 Gaskessel  
für Dampf- und Warmwasser

**SABEL & SCHEURER** <sup>GM</sup> <sub>BH</sub> OBERURSEL BEI FRANKFURT A.M.

Telegr.-Adresse: Sabel Scheurer  
Fernsprecher Nr. 544 (Oberursel)

Dampfkessel- und Apparatebau

Straßenbahn Linie 24  
Frankfurt-Oberursel (Bahnhof)



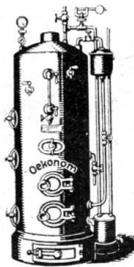
**Ökonom-Dampfkessel**  
**Ökonom-Warmwasserkessel**  
**Ökonom-Heizungskessel**  
**Ökonom-Gasheizkessel**  
**Ökonom-Dämpfkolonnen**  
**Kochkessel und Rührwerke**

**Ökonom - Kessel** seit 30 Jahren zu Tausenden in  
 Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft bewährt

**SABEL & SCHEURER** <sup>GM</sup><sub>BH</sub>  
 DAMPFKESSEL- UND APPARATEBAUANSTALT  
 OBERURSEL BEI FRANKFURT AM MAIN

Quelle: 100 Jahre Handwerker- u. Gewerbeverein

## Oekonom-Dampfkessel



für Hoch- und Niederdruck in Gewerbe,  
 Industrie u. Landwirtschaft. Niederdruck-  
 Heißdampfkessel in unserer Spezialaus-  
 führung unterliegen nicht der ständigen  
 Aufsicht des Dampfkessel-Ueberwachungs-  
 vereins und ersetzen in vielen Fällen  
 Hochdruckkessel



## Oekonom-Warmwasserkessel

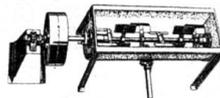
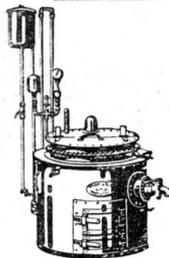
## Oekonom-Heizungskessel

Neuzeitliche Bauart aus Schmiedeeisen, vollkommen geschweißt, eignen  
 sich für Kohlen-, Koks-, Briketts-, Holzabfälle- und Spänefeuerung,  
 ermöglichen erhöhte Leistung und große Ersparnisse für Zentral-  
 heizung und Kochanlagen etc. Ferner liefern wir

**Kesselzubehör-Armaturen, Boiler, Gegenstrom-  
 apparate, Ausdehnungsgefäße, Rohrleitungen,  
 Behälter, Blecharbeiten etc.**

## Kochkessel u. Rührwerke

für Unterfeuerung, Wasserbad oder  
 Dampfheizung für die chem. und Lebens-  
 mittel-Industrie,  
 Fleischerei-Kochanlagen



**Prospekt und Angebote  
 kostenlos**

**Sabel & Scheurer G. m. b. H.**  
 Dampfkessel und Apparatebau-Anstalt  
**Oberursel** **Fernsprecher 44**

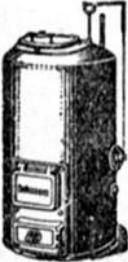
Quelle: Adressbuch\_1932





# ÖKONOM- Dampfessel und Warmwasserbereiter

für Industrie und Landwirtschaft konzessionsfrei  
Seit 25 Jahren zu Tausenden bewährt



**Zentralheizungskessel**  
Allesbrenner für Wohn- u. Geschäftsräume,  
Fabriken, Gewächshäuser, Werkstätten,  
Garagen etc.

**Treppenrost-Vorfeuerungen**  
für Holzabfälle, Rohbraunkohle, Torf, Lohe, etc.  
für jedes Kesselsystem anwendbar.

**Futter-Dämpfanlagen**  
**Fahrbare Dämpfkolonnen**  
**Apparate für die chemische Industrie**  
Koch- und Rührwerkskessel in Eisen, Kupfer, Aluminium etc.



OKONOM-  
KOCH- u. DÄMPFANLAGEN  
HEIZUNG u. WARMWASSER

**SABEL & SCHEURER** G. m. b. H., Dampfessel und Apparatebau  
Fernsprecher 544    **Oberursel** bei Frankfurt am Main    Gegründet 1874

Adrb. 1949

*Nur eine Hand voll Kohlen!*  
*in der Hande*



**ÖKONOM**

schmiedeeisener geschweißter  
**DAUERBRAND-HEIZUNGSKESSEL**  
für Niederdruck-Dampf- u. Warmwasserbereitung.  
D. R. P. u. AUSL. PAT. 425858

BAUART NACH MODERNEN GRUNDSATZEN  
HÖCHSTENREICHEN WIRKUNG u. VERBESSERUNG.

**SABEL & SCHEURER** G. M. B. H.  
**OBERURSEL u. FRANKFURT / M.**

Quelle: Internet

# ÖKONOM - Dampf - Kolonne Oberursel

## Ökonom-Dämpfkolonne Modell Hessen-Nassau auf Transportwagen Fig. 12 — auf Ackerwagen Fig. 12A

Nezeitliche Bauart des Dampferzeugers nach dem Schnell-Umlauf-System als Quersieder-Steilrohr-Kessel, gewährleistet schnelle Dampfentwicklung und hohe Leistung.

Hohe Wirtschaftlichkeit durch bessere Ausnutzung der Heizgase und Verwendung eines Speisewasser-Vorwärmers. — Mehr als 5000 Ökonom-Kessel für Industrie und Landwirtschaft geliefert.

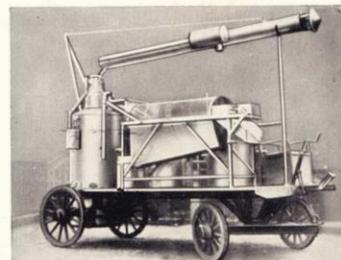
Nach einviertelstündigem Umbau steht das Kolonnenfahrzeug als vollwertiger Ackerwagen für Gespann und Traktorenzug zur Verfügung. In amtlicher Prüfung gut bewährt und zur Anschaffung empfohlen.



Dämpfkolonne Fig. 12 — auf Transportwagen luftbereit



Dämpfkolonne Fig. 12 auf Tieflader luftbereit



Dämpfkolonne Fig. 12 auf Transportwagen mit Holzrädern



Dämpfkolonne Fig. 12A auf Ackerwagen

### Leistungen — Abmessungen

Größe		Modell Hessen-Nassau						
		Fig. 12			Fig. 12 A			
		1	2	3	1	2	3	
Tagesleistung	Ztr.	190	245	300	190	245	300	
Dampfkessel-Heizfläche	qm	5,5	7,0	8,5	5,5	7,0	8,5	
Dämpfässer	Stück	3	3	4	3	3	4	
	Inhalt	Ltr.	450	600	750	450	600	750
	Inhalt	kg	300	400	500	300	400	500
Transportwagen bzw. Ackerwagen	Breite	1800	1800	1800	1800	1800	1800	
	Länge ohne Deichsel	4300	4300	4800	4500	4500	5000	
Gesamtgewicht	kg	2000	2400	2700	2200	2600	2900	
Höhe bei umgelegtem Schornstein	mm	2800	3000	3200	3000	3200	3400	

**SABEL & SCHEURER** G.M. B.H. **OBERURSEL** BEI **FRANKFURT A.M.**  
 Dampfessel- und Apparatebau

Telegr.-Adresse: Sabel Scheurer  
 Fernsprecher Nr. 2544 (Oberursel)

Straßenbahnlinie 24  
 Frankfurt-Oberursel (Bahnhof)

Quelle: Sabel, priv

Druckschrift 58 / LD

Fertigung ab 1938

# Ökonom-Niederdruck-Dampfkessel für Futterdämpfanlagen

Stationäre Futterdämpfanlagen können nach Wunsch zusammengestellt werden: unter Verwendung eines Ökonom-Niederdruck-Dampfkessels Fig. 321 oder eines Ökonom-Ortsfesten Dampferzeugers Fig. 317 und Dampffässern mit Kippgestell Fig. 5. Statt der Dampffässer mit Kippgestell können auch Dampffässer für Hubwagen-Transport Fig. 4, zusammen mit einem Hubwagen Fig. 105 verwendet werden.

In diesem Falle können die gedämpften Kartoffeln mittels eines Hubwagens an das Silo gefahren werden. Statt der Dampffässer Fig. 4 und Fig. 5 kann auch das Dampffäß mit eingebauter Quetsche Fig. 6 gewählt werden. Zur Vervollständigung der Futterdämpfanlage empfiehlt sich eine Kartoffelwaschmaschine für Naßwäsche Fig. 130 oder für Trocken- und Naßwäsche Fig. 140 für Hand- oder Kraftbetrieb.

Bei Verwendung des Ökonom-Niederdruck-Dampfkessels Fig. 321 ist, falls ein erhöhter Vorrat an Heißwasser erwünscht ist, die Installation eines Warmwasserbereiters (Boiler) zu empfehlen, der unter Wasserleitungsdruck liegt und der es ermöglicht, Heißwasser an verschiedenen Stellen, z. B. im Stall, in der Küche usw., zu zapfen.

## Ökonom-Niederdruck-Dampfkessel Fig. 321

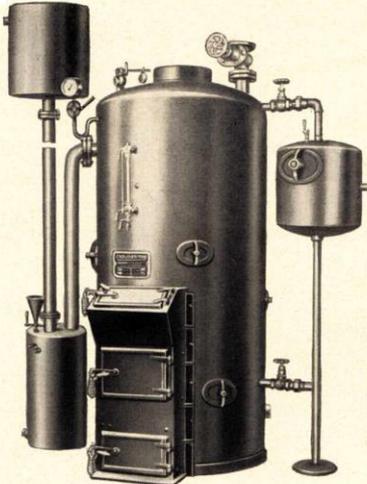


Fig. 321 — Ansicht

**Bauart:** Neuzzeitliche Bauart als Quersieder-Steilrohrkessel — Kreuzstrom Schnelllaufsystem — Für Satt- und Heißdampf konzessionsfrei — 0,5 atü Betriebsdruck, 6 Atm. Probedruck.

Geringere Anlagen- und Betriebskosten. Größerer thermischer Wirkungsgrad, daher relativ höhere Leistung. Bessere Ausnutzung der Heizgase. Automatische Speisung, daher leichte Bedienung. Schwere und unverwüsthliche Ausführung aus Flußstahlblech, vollkommen geschweißt, geringer Platzbedarf, kein Fundament, keine Einmauerung, einfache Montage. In 20—30 Minuten Dampf- und Heißwasser.

**Normale Ausrüstung:** Komplette Feuerungsgarnitur, Schürstüre, Aschetüre, Rundrost, Rauchgasabgang mit Drosselklappe. Feine Armatur nach behördl. Vorschrift: Wasserstandsgarnitur, Wasserstandsmarke, Entleerungshahn, Manometer mit Wassersackrohr, 1 Wasserzapfventil, Kesselschild, Sicherheitsstandrohrreinrichtung für 0,5 atü.

**Zubehör und Sonderausrüstung:** Rauchrohr, Rauchrohrknie, Autom. Speisevorrichtung, zugleich Vorwärmer und Wasserstandsregler, Schürgerät, Isolierung des Dampfkessels, Kesselspeisepumpe, Speisewasservorwärmer (nur bei Speisung durch Pumpe), Schrägröstr-Schüttfeuerung für alle Brennstoffe, auch minderwertige, wie Holz, Torf, Späne, Reisig und Abfälle.

Heizfläche m <sup>2</sup>	Leistung kg Dampf je Stunde	Abmessungen				Leistungen		Gewichte kg
		Ø mm	Höhe mm	Rauchrohr Ø mm	Ausreichend für Dampffässer mit Gesamteinhalt bei ca. kg	Heißwasser 40° Cel. Ltr. je Std.		
1,25	31	500	1420	200	320	500	220	
2	50	600	1620	200	500	800	310	
3	75	600	1800	200	750	1200	395	
4	100	700	1850	220	1000	1600	515	
5	125	800	2000	220	1250	2000	620	
6	150	900	2075	240	1500	2400	780	
8	200	1000	2400	260	2000	3200	1115	
10	250	1100	2700	300	2500	4000	1525	

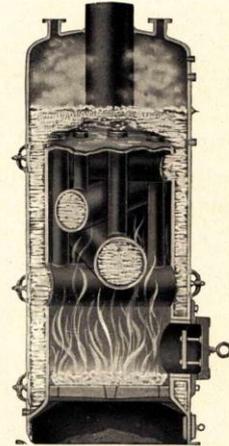


Fig. 321 — Schnitt

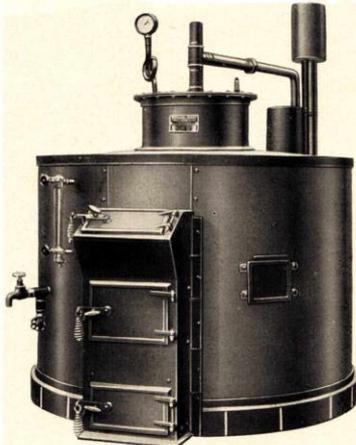


Fig. 317 — Ansicht

## Ortsfeste Ökonom-Dampf- und Heißwasser-Erzeuger Fig. 317

**Bauart:** Reichlich bemessener Stahl-Einsatzkessel mit großem Wasserinhalt. Höchstdampfspannung 0,5 kg/cm<sup>2</sup>. Großer, gut zugänglicher Dampfraum. Schrägröstr-Schüttfeuerung für alle Brennstoffe, auch minderwertige, wie Holz, Späne, Torf, Reisig, Abfälle. Durch Einmauerung des Kessels gute Isolierung und lange Warmhaltung des Heißwasser-Vorrates. Äußere Kesselummantelung aus Blech mit 3 Reinigungsschiebern. Anlieferung in zerlegten Einzelteilen. Von 3 bis 5,2 qm Heizfläche werden die Kessel mit eingebautem Flamm- und Siederrohr ausgerüstet (Vergl. Fig. 317 Schnitt). Ausmauerungsmaterial ist bauseits zu stellen. Auf besonderen Wunsch wird die Ausmauerung und Aufstellung von unseren fachkundigen Monteuren ausgeführt. Aufbau und Ausmauerung nach mitgelieferter Anleitung.

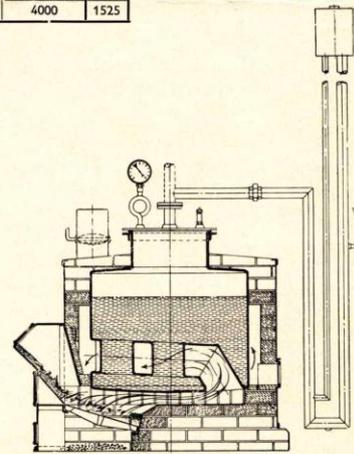


Fig. 317 — Schnitt

Heizfläche m <sup>2</sup>	Wasserinhalt bis BW Ltr.	Abmessungen				Ausreichend für Dampffässer mit Gesamteinhalt bis ca. kg	Ausmauerung: bauseits zu stellen		Gewicht ohne Ausmauerung kg
		Ø mm	Höhe mm	Rauchrohr Ø mm	Mindest-Raumhöhe mm		Ziegelsteine ca. Stück	Schamottesteine ca. Stück	
1,40	175	1060	1350	150	2150	300	155	90	265
2,00	300	1260	1550	170	2300	500	265	165	325
2,50	450	1460	1500	200	2400	625	325	165	365
3,00	410	1460	1475	200	2500	750	430	155	435
3,60	445	1560	1650	200	2500	800	465	165	490
4,20	600	1660	1650	200	2600	900	470	180	585
5,20	760	1680	1850	200	2600	1000	485	195	670

**Normale Ausrüstung:** Komplette Schrägröstr-Schüttfeuerung mit Rost, Kesselummantelung mit 3 Reinigungsschiebern, Rauchrohrstück mit Drosselklappe. Feine Armatur nach behördl. Vorschrift: 1 Wasserstandsgarnitur mit Glas, 1 Manometer mit Wassersackrohr, 1 Dampfstutzen mit Muffe, 1 komplette Füll- und Entleerungseinrichtung, im Bedarfsfalle Fülltrichter gegen Mehrpreis.

**Sonderausrüstung:** Autom. Speisevorrichtung, zugleich Vorwärmer und Wasserstandsregler, bestehend aus Reglergefäß und Spezialschwimmer, zum direkten Anschluß an die Wasserleitung oder statt dessen Handflügelpumpe.

**SABEL & SCHEURER** G.M. **OBERURSEL** BEI **FRANKFURT A.M.**

Telegr.-Adresse: Sabel Scheurer  
Fernsprecher Nr. 2544 (Oberursel)

Dampfkessel- und Apparatebau

Straßenbahn Linie 24  
Frankfurt-Oberursel (Bahnhof)

Quelle: Sabel, priv

# Dämpffässer — Dämpffässer mit Quetsche Kartoffelwaschmaschinen — Hubwagen

## Dämpffässer für Hubwagen-Transport Fig. 4 — mit Kippgestell Fig. 5



Dämpffaß mit Kippgestell Fig. 5

Auf Wunsch Sonderausführung für Küchenabfälle, Zuckerrüben, Lupinen, Getreide usw.

Kartoffeln ca. kg	Inhalt ca. Ltr.	Abmessungen			Gesamthöhe		Gewicht kg	
		Fig. 4 mm	Fig. 5 mm	Fig. 5 mm	Fig. 4	Fig. 5	Fig. 4	Fig. 5
50	75	400	600	800	35	55		
75	112	500	650	900	41	62		
100	150	550	650	930	46	69		
150	225	600	800	1070	57	84		
200	300	675	830	1115	66	97		
250	375	700	975	1280	76	112		
300	450	750	1030	1310	100	136		
400	600	800	1175	1550	117	160		
500	750	875	1250	1640	133	183		

**Dämpffässer Fig. 4**, kippbar, für den Transport auf Hubwagen eingerichtet, in schwerer Ausführung aus Flußstahlblech geschweißt, mit übergreifendem Deckel mit eingebauter Dichtung, sicherem Deckelverschluß, Dampfeintritt durch die Hohlachse mit Schlauch-Schnellkupplung, Dampfsprührohr, Abfaßstutzen für das Fruchtwasser, Faß aluminert.

**Sonderausführung:** Dämpffaß verzinkt.

**Dämpffässer mit Kippgestell Fig. 5** in schwerer Ausführung aus Flußstahlblech geschweißt, mit übergreifendem Deckel mit eingebauter Dichtung, sicherem Deckelverschluß, Dampfsprührohr, auf starkem schmiedeeisernem Gestell montiert, Faß aluminert, Gestell lackiert. Auf Wunsch Sonderausführung für Küchenabfälle, Zuckerrüben, Lupinen, Getreide usw.

**Sonderausführung:** Dämpffaß verzinkt.

## Dämpffässer mit eingebauter Stiftenquetsche Fig. 6



Dämpffaß mit eingebaut. Stiftenquetsche Fig. 6

Kartoffeln ca. kg	Inhalt ca. Ltr.	Abmessungen des Fasses		Platzbedarf Breite/Tiefe cm/cm	Gewicht kg
		Durchmesser mm	Höhe mm		
50	80	450	720	55/55	61
75	120	500	720	65/65	70
100	160	600	900	70/70	80
125	200	600	1000	75/75	86
150	240	600	1100	75/75	93
200	320	700	1100	85/85	115
300	450	800	1200	90/90	157
400	640	850	1370	100/100	184
500	800	950	1370	110/110	205

**Dämpffässer mit eingebauter Stiftenquetsche Fig. 6** in schwerer Ausführung aus Flußstahlblech geschweißt, mit übergreifendem Deckel mit eingebauter Dichtung, sicherem Deckelverschluß, Dampfsprührohr mit eingebauter Stiftenquetsche (2 Wellen), abklappbarer Rost, autom. Steinauswurf, mit eingebautem Fruchtwasserabflussschieber, auf schmiedeeisernen Konsolen. Faß aluminert.

**Sonderausführung:** Dämpffaß verzinkt, Fußgestell zur Lagerung des Dämpffasses. Wegen der besseren Bodenfreiheit ist die Ausführung mit Konsolen zu empfehlen.

## Kartoffelwaschmaschinen für Naßwäsche Fig. 130 mit Vorreinigungstrommel für Trocken- und Naßwäsche Fig. 140



Kartoffelwaschmaschine für Naßwäsche Fig. 130

Leistung Kartoffeln ca. Ztr. je Std.	Trommel Ø mm	Abmessungen				Auslauf- höhe m	Gewicht		Motorleistung		
		Trommellänge Fig. 130 mm	Gesamtlänge Fig. 130 mm	Gesamtlänge Fig. 140 mm	Höhe mm		Fig. 130 kg	Fig. 140 kg	Dreh- strom- motor PS	Benzin- motor PS	
22	400	1200	1300	2000	2100	1000	0,7	125	140	1,0	2
45	500	1500	1600	2500	2600	1200	0,7	185	205	1,0	2
90	800	2000	2200	3500	3700	1600	0,7	245	270	1,5	2

Kartoffelwaschmaschine Fig. 130 und Fig. 140 aus Schmiedeeisen, besonders schwere Bauart, mit Streckmetalltrommel für Naßwäsche (Fig. 130) oder mit je einer Streckmetalltrommel für Trocken- und Naßwäsche (Fig. 140), mit reichlich bemessenem Trog und großer Schlammleerung, Kegelantrieb für Handbetrieb. **Sonderausführung:** Fig. 130 AF und Fig. 140 AF Kartoffelwaschmaschine mit 4 ausziehbaren Füßen, Auslaufhöhe 1,10 m. — Kartoffelwaschmaschine mit Elevator auf Anfrage. Fig. 130 F und Fig. 140 F Kartoffelwaschmaschine mit

vierrädigem Fahrgestell. Fig. 130 FE bzw. 140 FE mit Eisenrädern. Fig. 130 FG bzw. 140 FG mit luftbereiten Rädern und Wälzlagern. Fig. 130 D bzw. 140 D Kartoffelwaschmaschine mit Kraftantrieb mittels Drehstrommotors, Keilriemenscheiben, Keilriemen. Auf Wunsch mit Schuttschalter, Stecker, Sicherungen und Kabel. Fig. 130 B bzw. 140 B Kartoffelwaschmaschine für Kraftantrieb mittels Benzinmotor, Keilriemenscheiben und Keilriemen.

## Hubwagen Fig. 105

zum Transport von Dämpffässern

Fig.	105/1	105/2
Für Dämpffässer mit Inhalt bis kg	300 einschl.	600

in kräftiger, schmiedeeiserner Ausführung, geschweißt, mit Haltevorrichtung, Bodenstütze und abnehmbarem Deichsel, eingerichtet für Hand- oder Pferdezug.

Fig. 105 zum Transport von Dämpffässern mit zwei Transportlagern und 2 hohen kräftigen Eisenrädern.

**Sonderausführung:** Fig. 105 GR mit luftbereiten Scheibenrädern und Wälzlagern.

## Hubwagen Fig. 125

zum Transport von Dämpffässern und Dampfkessel

Fig.	125/1	125/2
Für Dampfkessel m. Heizfl. v. qm	4	5

Fig. 125 zum Transport von Dämpffässern und Dampfkessel mit 4 übersetzt angeordneten Transportlagern mit 2 hohen kräftigen Eisenrädern.

**Sonderausführung:** Fig. 125 G mit 2 luftbereiten Scheibenrädern.

Fig. 125 GR mit 2 luftbereiten Scheibenrädern, mit Schrägrollenlagern.

## Gummi - Spiral - Dampfschläuche Schlauch - Schnell - Kupplungen

für Kessel mit Heizfläche von qm	Schlauch-Ø mm	Schlauchschnellkupplung für Schlauch-Ø
bis 4	32	32
5,0 bis 8,5	40	40

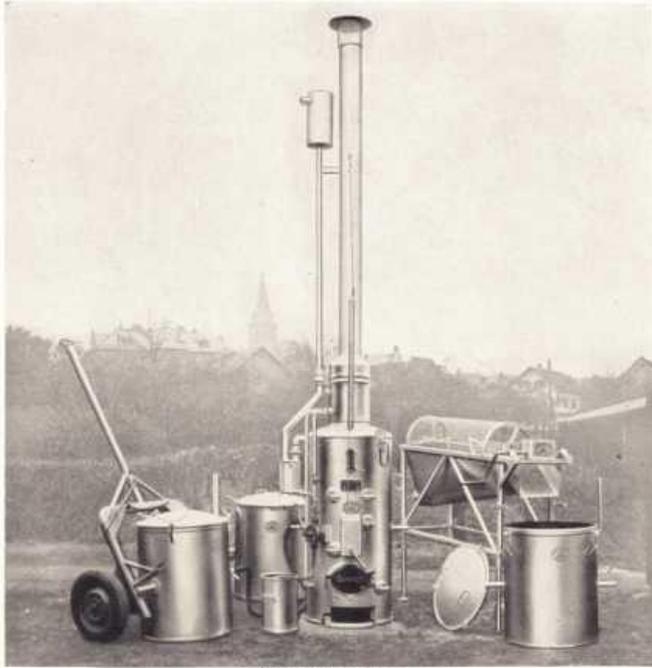
**Gummispiralschläuche** mit starker Stahldrahteinlage und Stoffummantelung, 3 m lang, für den Anschluß je eines Dämpffasses an den Dampferzeuger.

**Schlauch-Schnell-Kupplungen:** 1 Garnitur bestehend aus 2 Kupplungsstücken mit Schlauchstutzen und 2 festen Griffen.

Abbildungen, Maße und Gewichte dieser Liste annähernd und unverbindlich. Konstruktionsänderungen vorbehalten.

**SABEL & SCHEURER** G.M.B.H. OBERURSEL BEI FRANKFURT A.M.  
 Dampfessel- und Apparatebau  
 Tel.: 2666-1; Telegr.: Sabel Scheurer; Fernschreiber Nr. 3544 (Oberursel)  
 Straßburger Linie 36  
 Frankfurt-Oberursel (Bismarck)

# Ökonom-Dämpfkolonne Modell Taunus



Dämpfkolonne Fig. 1

Die Dämpfkolonne Modell Taunus wird in zwei Größen geliefert. Sie besteht aus einem stehenden Dampferzeuger, 3 Dampffässern aus Stahlblech und einem Hubwagen für Handzug. Mit dem Hubwagen werden sowohl die Dampffässer beim Dämpfen transportiert als auch der Kessel beim Transport von Hof zu Hof. Bei dem Transport bleibt der Schornstein und das Standrohr in umgelegtem Zustand am Dampferzeuger befestigt. Zu dieser Dämpfkolonne empfiehlt sich entweder die stationäre Kartoffelwäsche mit oder ohne Trockenvorreinigung, die beim Transport zusammen mit den Dampffässern auf einem Ackerwagen befördert wird, oder eine fahrbare Wäsche.

## Leistungen — Abmessungen

Größe	1	2	
Tagesleistung	140	190	
Dampfkessel-Heizfläche qm	4	5,5	
Dampffässer:	Stück	3	3
	Inhalt Ltr.	375	450
	Inhalt kg	250	300
Gesamtgewicht	kg	1250	1350



Dampffäß Fig. 4 auf Hubwagen Fig. 105/1 mit Eisenrädern

### Auszug aus dem amtlichen Prüfungsbericht über die Ökonom-Dämpfkolonne:

„Die Ökonom - Dämpfkolonne der Firma Sabel & Scheurer hat sich in der Einzelprüfung gut bewährt. Sie ist einfach zu bedienen und zweckmäßig gebaut. Die Leistung hat durchaus befriedigt. Der Brennstoffverbrauch ist als günstig anzusprechen, der Werkstoff gut und der Preis angemessen. Die Anlage kann daher zur Anschaffung empfohlen werden.“



Dämpfkolonne Fig. 12 auf Transportwagen mit Eisenrädern



Ökonom-Kessel auf Hubwagen mit Eisenrädern



Dämpfkolonne auf Ackerwagen Fig. 12A



Dämpfkolonne Fig. 1 bei der Arbeit

**SABEL & SCHEURER** G.M. B. H. OBERURSEL BEI FRANKFURT A.M.

Telegr.-Adresse: Sabel & Scheurer  
Fernsprecher Nr. 2544 (Oberursel)

Dampfkessel- und Apparatebau

Straßenbahn Linie 34  
Frankfurt-Oberursel (Bahnhof)

Quelle: Sabel, priv

# OEKONOM- Dampf-Kolonne Oberursel



Abb. 1

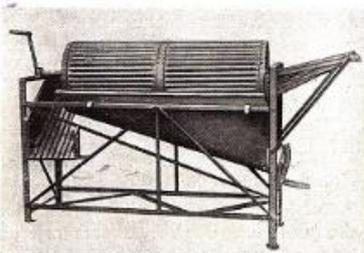


Abb. 2 Kartoffelwaschmaschine Mod. P.

## Warum Oekonom-Kessel ?

Neuzeitliche Bauart nach dem Schnellumlauf-System als Quersieder-Steilrohrkessel, vollkommen stahlgeschweißt.

Die Vorteile sind: Höhere Leistung und Wirtschaftlichkeit durch bessere Ausnutzung der Heizgase, geringere Kesselsteinbildung und größerer thermischer Wirkungsgrad.

Jeder auch minderwertige Brennstoff verwendbar!

Mehr als 5000 Oekonom-Kessel geliefert!

**SABEL & SCHEURER** G.M.B.H. OBERURSEL BEI FRANKFURT A.M.

Telegr.-Adresse: Sabel-Scheurer  
Fernsprecher Nr. 544 (Oberursel)

Dampfkessel- und Apparatebau-Anstalt

Straßenbahn Linie 24  
Frankfurt-Oberursel (Bahnhof)

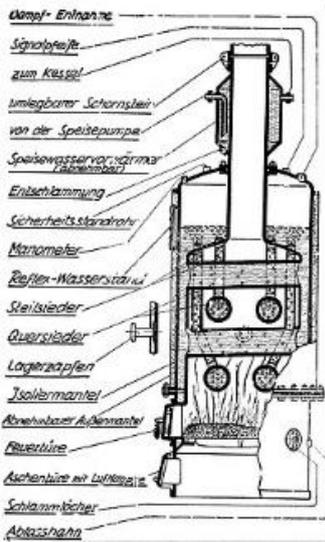


Abb. 3 Schnitt des Oekonom-Kessels

## Die Bauart des Oekonom-Kessels nach dem Schnellumlauf-System

hat sich seit 15 Jahren bei unserem bekannten Füllschicht-Kessel gut bewährt. Die besonderen Merkmale dieser Bauart sind unser kombiniertes Quersieder-Steilrohr-System (Kreuzstromverfahren), das den Schnellumlauf des Wassers, die erhöhte Leistung und die bessere Ausnutzung der Brennstoffe bewirkt. Das den Feuerbüchsmantel umgebende Wasser erfährt in den Quersiedern dicht über der Glutschicht des Brennstoffes die intensivste Bestrahlung und wirksamste Umspülung durch die Feuergase. Hier ist die Temperaturerhöhung und die Bildung von Dampfblasen am stärksten. Von den Quersiedern führen senkrechte Rohre (Steilsieder) nach oben zur Feuerbüchendecke; sie haben den Zweck, das Dampfgemisch aus den in der Feuerzone liegenden Quersiedern auf kürzestem Wege an die Verdampfungsoberfläche gelangen zu lassen.

Bei den älteren Quersiederkesseln ohne Steilrohre ist der Auftrieb der Dampfblasen nur durch den Wassermantel außerhalb der Feuerbüchse möglich, wobei eine Vermischung mit kälteren Wasserschichten und Dampfverluste unvermeidlich sind. Beim Oekonomkessel erfolgt der Auftrieb durch die Steilrohre ohne Wärmeverluste mit erhöhter Geschwindigkeit, wodurch der Wärmeübergang und die Dampfbildung gesteigert werden. Hinzu kommt, daß durch die hohe Umlaufgeschwindigkeit des Wassers auch die Bildung von festem Kesselstein und das Festsetzen von Kohlensäure und Sauerstoffblasen, die zur Anfrassung der Kesselbleche führen, vermindert oder ausgeschlossen wird.

## Leistung und Betriebssicherheit

Die solide und kräftige Ausführung des Oekonom-Kessels entspricht ebenso wie die Leistung und Wirtschaftlichkeit allen gerechten Anforderungen, die an eine neuzeitliche Dämpfanlage gestellt werden können. Der reichlich bemessene Wasser- und Dampfraum ermöglicht eine größere Wärmespeicherung, die auch bei schwankender und stoßweiser Dampfentnahme ein rationelles Arbeiten und eine vorübergehende Leistungssteigerung bis 50% über Normal-Leistung gestattet.



Abb. 4 Oekonom-Kessel mit Vorwärmer und Hubwagen

## Sicherheitsvorrichtungen

Der Oekonom-Kessel besitzt eine Sicherheits-Standrohreleinrichtung nach behördlicher Vorschrift, die eine Überschreitung der zulässigen Dampfspannung ausschließt. Der Überdruck wird durch Abblasen am Sicherheitsventil rechtzeitig angezeigt. Signalleuchten (Dampfpfeifen) gegen Überdruck und Wassermangel können auf besonderen Wunsch angebracht werden. Ferner besitzt der Kessel neben der üblichen Armatur einen Wasserstandsanzeiger mit bruchsicherem Reflexionsglas, eine Wasserstandsmarke für niedrigsten Wasserstand und ein Manometer mit rotem Markenzeiger sowie den Kontrollflansch mit Dreilwegehahn nach Reichsvorschrift. Mit diesen Sicherheits-Vorrichtungen untersteht die Anlage nicht der ständigen Aufsicht der Dampfkesselüberwachungsbehörde, sie erfordert nur eine einmalige Abnahme. Ein geprüfter Heizer ist nicht erforderlich.

## Speisewasservorwärmer

Durch eine sehr wirksame Vorwärmung wird dem Kessel das Speisewasser mit einer Temperatur von 70-80° Cels. zugeführt und die Verdampfung wesentlich beschleunigt. Durch die Anordnung des Vorwärmers im Rauchabzug außerhalb des Kessels wird nur überschüssige Abgaswärme nutzbar gemacht; ein vorzeitiges Abkühlen der Rauchgase innerhalb des Kessels und die damit verbundenen Wärmeverluste werden durch diese Anordnung vermieden. Der Vorwärmer kann durch eine zusätzliche Einrichtung während des Betriebes entleert und entschlammt werden und ist im Übrigen leicht abnehmbar und zu reinigen.



Abb. 5 Dämpfpaß mit Klippgestell

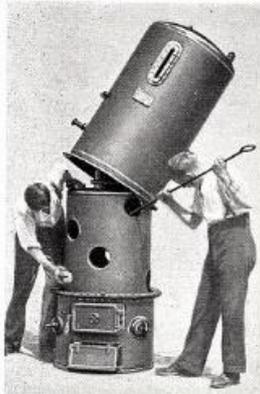


Abb. 6 Reinigung leicht und gründlich



Abb. 7 Oekonom-Kolonne bei der Arbeit



Abb. 8 Auskippen der gedämpften Kartoffeln in die Silos

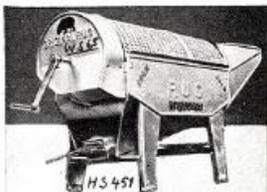


Abb. 9 Kartoffelwaschmaschine Modell R

## Kesselspeisung

Die Zuführung des Speisewassers erfolgt durch eine Handpumpe in Spezialausführung, die mit Saug- und Druckrohr und der notwendigen Armatur direkt am Kessel montiert ist. Ferner wird ein Speisewassergefäß mitgeliefert.

## Selbsttätiger Speiseapparat

Auf besonderen Wunsch wird eine automatische Speisevorrichtung zum Anschluß an eine Druckwasserleitung oder Hochbehälter mitgeliefert. Diese Einrichtung eignet sich besonders für längere Dämpfperioden, wobei die selbsttätige kontinuierliche Nachspeisung ohne Betätigung der Handpumpe eine große Annehmlichkeit bildet und die Bedienung des Kessels erleichtert. Die automatische Speisevorrichtung dient zugleich als Wasserstandsregler und Vorwärmer für das Speisewasser, das dem Kessel mit einer Temperatur von 70-80° Cels. zugeführt wird.

## Die Isolierung

des Dampfmantels am Oekonom-Kessel ist immer zu empfehlen. Wärmestrahlungen nach außen werden hierdurch auf das geringste Maß eingeschränkt und die Wirtschaftlichkeit der Dämpfkolonne wird verbessert. Die Isolierung ist sehr dauerhaft, sie besteht aus Wärmeschutzmasse mit einem kräftigen Stahlblechmantel, der leicht abnehmbar ist. Auf Wunsch werden auch die Dämpffässer isoliert.

## Reinigung

Die Entfernung der Flugasche geschieht in einfachster Weise mit der Handbürste. Feuerraum, Züge und Rauchabzug sind von außen leicht zugänglich. Für die innere Reinigung des Wasserraumes kann der Außenmantel abgenommen werden, sodaß die Feuerbüchse mit den Quersledern vollkommen freigelegt und etwaiger Kesselsteinansatz leicht entfernt werden kann. Der untere Teil des Kessels ist durch Schlammlöcher ebenfalls zugänglich.

## Der Schornstein

ist nach zwei Seiten umlegbar eingerichtet und durch ein mitgeliefertes Gestänge beim Aufrichten und Umlegen sehr einfach zu handhaben.

## Brennstoff

Neben Steinkohle, Koks, Briketts und Holz können auch minderwertige Brennstoffe im Oekonom-Kessel verfeuert werden. Rohbraunkohle, Torf, Lohe, Borke, besonders in Verbindung mit anderen Abfällen, ergeben ebenfalls eine ausgezeichnete Heizwirkung. Der Brennstoffverbrauch stellt sich bei ordnungsgemäßer Wartung des Feuers auf 2-3 Pfennige je Zentner Kartoffeln.

## Aufstellung und Bedienung

Die Oekonom-Dämpfkolonne wird betriebsfertig geliefert und ist an Hand der Betriebsvorschrift einfach und leicht zu bedienen. Ein geprüfter Heizer ist nicht erforderlich.

## Kartoffelwaschmaschinen

für Hand- oder Kraftantrieb, solide und kräftige Bauart mit tiefem Schlamm-bassin. Auch bei stark verschmutzten Kartoffeln rasche und gründliche Reinigung.

Lieferbar in verschiedenen Größen für 10 bis 50 Zentner Stundenleistung mit ausziehbaren Füßen zur direkten Entleerung in die Dämpffässer. Auf Wunsch mit Kegelfradantrieb und Ablauf an der Stirnseite, sowie mit Fahrgestell und Förderer.

# Oekonom Dämpfkolonne Oberursel Nr.4 u.5



Abb. 10

Kolonne mit Tiefladewagen

## Die Anlage besteht aus:

### 1 stehenden Oekonom-Niederdruck-Dampfkessel

mit kombinierten Quersiedern und Steilrohren für einen Betriebsdruck von 0,3 atü mit abnehmbarem Außenmantel, mit kompletter Armatur, Speisepumpe und Sicherheits-Standrohr. Siehe Seite 2 u. 3.

### Feuerungsgarnitur

für Steinkohle, Holz und Abfallstoffe, in kräftiger Bauart, Roststäbe aus Spezialguß mit gestählter Feuerbahn leicht auswechselbar.

**Schornstein 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> m hoch** mit Gestänge zum Umlegen nach 2 Seiten.

### Feine Armatur

1 Wasserstandsarmatur mit bruchsicherem Reflexionsglas, 1 Manometer mit Wassersackrohr und Kontrollflansch mit Dreivegehahn nach Reichvorschrift, 2 Dampfentnahmen gabelförmig angeordnet mit 2 Dampfabsperrentillen, 1 Ablaßhahn, 1 Sicherheitsventil.

### Sicherheits-Standrohre einrichtung für 0,3 atü

nach behördlicher Vorschrift mit Überschüttgefäß und Rücklaufrohr. Siehe Seite 2.

**Handspeisepumpe** mit Rohrleitung, Rückschlagventil, Saugrohr und Speisegefäß.

### 3 Dämpffässer

kippar aus Flußstahl geschweißt mit Rostschutzfarbe gestrichen (auf Wunsch verzinkt). Bügelverschluß und übergreifendem Deckel mit eingebauter Dichtung, Dampfeintritt durch die Hohlachse mit Verschraubungen und Dampfstrahlrohr, Ablaßstutzen für das Fruchtwasser, die Hohlachsenverlängerungen dienen zum Einhängen und Transport des Dämpffasses auf dem Hubwagen.

### 2 Dampfverbindungsschläuche

aus Spezialgummi mit Schutzumlage und leicht lösbaren Verschraubungen.

### 1 Hubwagen

aus Schmiedeeisen, für Hand oder Pferdezug, mit auswechselbarer Deichsel, zur Aufnahme des Dampfkessels bzw. der Dämpffässer mit 2 großen Rädern (auf Wunsch Luftbereifung) kräftige Ausführung mit je 2 übersetzt angeordneten Lagern zum bequemen Einhängen des Dampfkessels oder eines Dämpffasses, mit Haltevorrichtung und Stütze zum Transport oder als Anhänger für Pferdezug, Handgriff und Bodenstütze.

## Zusätzliche Einrichtungen:

### 1 Speisewasservorwärmer

mit Rohrleitung und Ausblasestutzen für die Entschlammung und Schlammhahn. Siehe Seite 2.

**Isolierung** des Dampfkessels mit Wärmeschutzmasse und abnehmbaren Stahlblechmantel.

**Signalpfeifen** für Überdruck und Wassermangel, letztere mit Rohrleitung für 0,3 atü.

### Kartoffelwaschmaschine

für jede gewünschte Leistung, Größe und Bauart, aus Schmiedeeisen, stabile Ausführung mit schrägem Wassertrog, langer Waschtrommel, großem Schlammablaß, seitlicher Auslauf, Antrieb mit Handkurbel oder Benzin- bzw. Elektromotor.

### Tiefladeanhänger

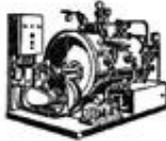
zum Transport der Dämpffässer, Kartoffelwaschmaschine, Rauchrohre, Standrohre und Werkzeugkasten, Holzplattform auf U-Eisen-Rahmen mit Haltevorrichtung, Deichsel für Zwei-Spanner-Pferdezug, Anhängervorrichtung für Hubwagen, Stützen zum Feststellen in Ruhestellung, mit 2 Rädern aus Holz bzw. Eisen gefedert, oder Luftbereifung.

### Transportwagen

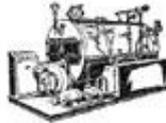
mit aufmontiertem Dampferzeuger zum Transport der Dämpffässer, Waschmaschine, Rauchrohre, Standrohre und Werkzeugkasten in starker schmiedeeis. Ausführung mit 4 Eisen- bzw. Holzrädern gefedert oder Gummibereifung, normale Deichsel, Bremsvorrichtung und Kutschersitz.

# UNSER FABRIKATIONSPROGRAMM

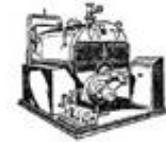
**Ölgefeuerter  
Ökonom-Dampf-Automat**  
in Vierzug-Bauart  
für Hochdruckdampf



**Ölgefeuerter  
Ökonom-Dampf-Automat**  
in Dreizug-Bauart  
für Hochdruckdampf  
auch für Gasfeuerung



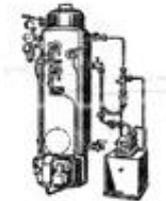
**Ölgefeuerter  
Ökonom-Dampf-Automat**  
in Dreizug-Bauart  
für Niederdruckdampf  
und Warmwasser



**Ökonom-  
Flammrohr-Rauchrohr-  
Dampfkessel**  
in Dreizug-Bauart  
für Hochdruckdampf



**Ölgefeuerter  
Ökonom-Dampf-Automat**



**Gasgefeuerter  
Ökonom-Dampf-Automat**



**Öl- oder gasgefeuerter  
Zwangsdurchlaufkessel**  
für Hochdruckdampf



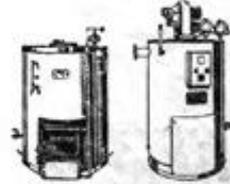
**Fahrbarer ölgefeuerter  
Zwangsdurchlaufkessel**  
für Hochdruckdampf



**Ökonom-Niederdruck-  
Dampfkessel**  
für Heißdampf und Sattdampf



**Ökonom-Füllschicht-  
Heizungskessel**  
mit unterem Abbrand  
Stahlrundkessel  
für Warmwasser  
und Niederdruckdampf  
auch als Ölfeuerungsautomat



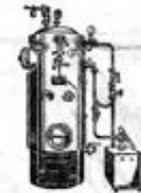
**Ökonom-Füllschicht-  
Heizungskessel**  
mit unterem Abbrand  
Stahlgliederkessel  
für Warmwasser  
und Niederdruckdampf



**Gasgefeuerter  
Ökonom-Kessel**  
für Warmwasser  
und Niederdruckdampf



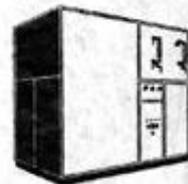
**Ökonom-  
Hochleistungs-Quersieder-  
Hochdruck-Dampfkessel**



**Ökonom-  
Warmwasser-Erzeuger**  
für Ölfeuerung, Koksfeuerung  
und Gasfeuerung



**Ölgefeuerter  
Ökonom-Hochleistungs-  
Zweidruck-Dampfautomat**  
für Hochdruckdampf



Wir würden uns freuen, bei vorliegenden Projekten Ihre geschätzten Einzelanfragen zu erhalten, damit wir Ihnen jeweils unser ausführliches Angebot mit Druckschriften ausarbeiten können.

## SABEL & SCHEURER GMBH

DAMPFKESSEL- UND APPARATEBAU · OBERURSEL BEI FRANKFURT A. M.

TELEGR.-ADRESSE: SABEL SCHEURER - FERNSPRECHER 2544

Quelle: ArGV0bu

*Luftbereifte*

# *Acker-Wagen*

*für Gespann- und Schlepperzug*



## **Die Vorzüge:**

Leichter Lauf durch Kegeltrollenlagerachsen  
Geringes Eigengewicht  
Verwendung von Leichtbaustahl ergibt gute Verwindungsmöglichkeit  
Kombinierte Schlepper- und Pferdezugdeichsel  
Gute Federung  
Spurbreite nach DIN  
Kugelsegmentkranz  
Durchlenkbar

Wendung auf der Stelle  
Kein nachteiliges Deichselschlagen  
Schonung der Pferde  
Scheuerleisten aus Stahl  
Schlitzabdeckung  
Bordwandeneinfassung  
Exzenterverschlüsse  
Federnde Deichselaufhängung

**SABEL & SCHEURER** <sup>GM</sup> <sup>BH</sup> OBERURSEL BEI FRANKFURT A. M.

Telegr. Adresse: Sabel & Scheurer  
Fernsprecher: Nr. 344 (Oberursel)

Strassenbahn Linie 24  
Frankfurt-Oberursel (Bahnhof)

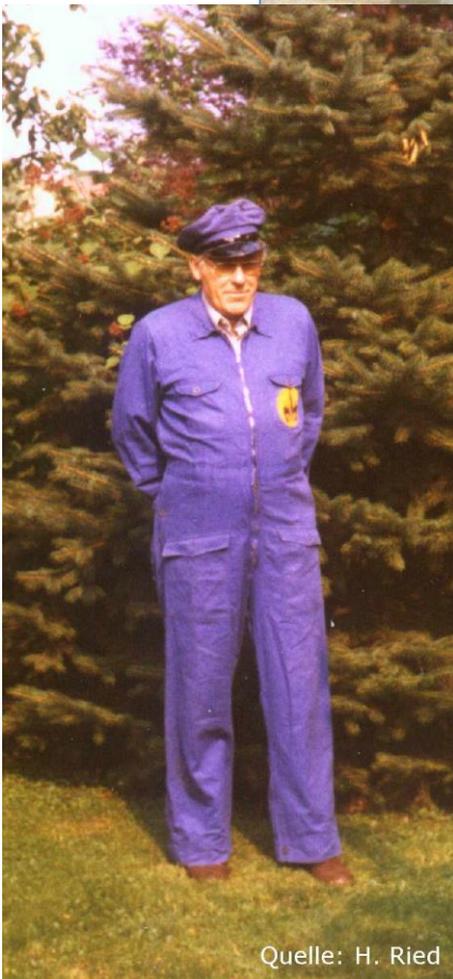
Quelle: Sabel, priv

Druckschrift 32 LW

1952 Neuartige Produkte, neue Märkte



Quelle: H. Ried

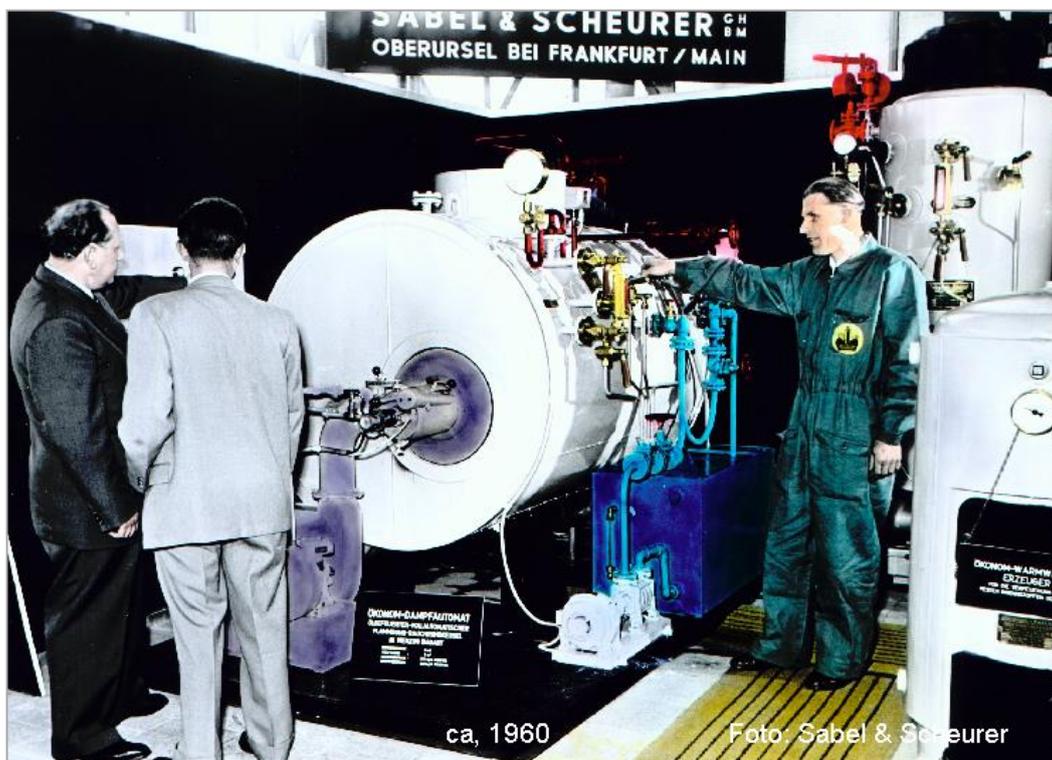


Quelle: H. Ried

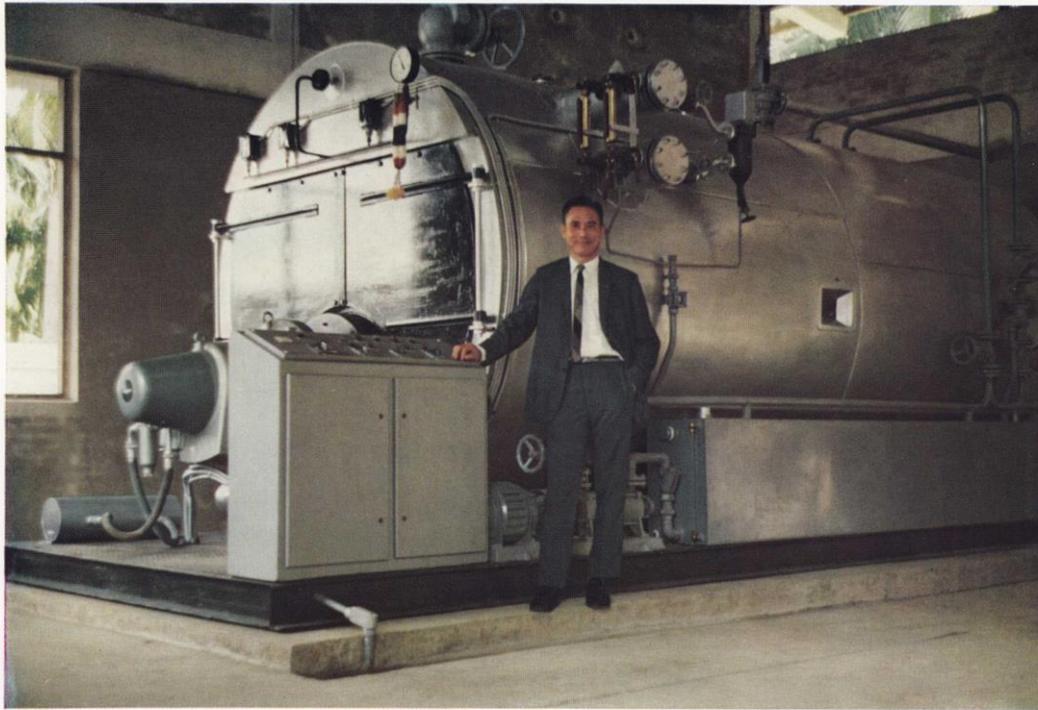
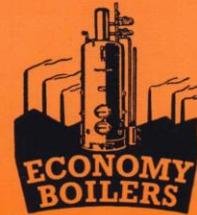




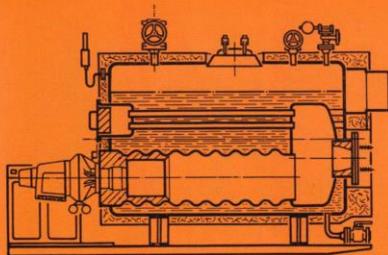
ab 1948 Hochdruck-Dampfkessel



# ECONOMY-BOILERS IN SOUTH-EAST-ASIA



One Self-Contained oilfired "ECONOMY" steam boiler 400 HP installed by a DISTILLERY COMPANY in BANGKOK/THAILAND



- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 8 feed water regulator with low water control       | 12 safety valve          |
| 9 man hole  | 13 vent                  |
| 10 feed water connection with stop and return valve | 14 bottom blowdown valve |
| 11 injector   | 15 feed water tank       |
|   | 16 injector valves       |
|   | 17 base frame            |

feeding device with centrifugal pump and motor, water regulator, low water level safety with alarm full automatic. All parts completely mounted on a base frame. Control switches is in conformity with electrical codes.

- Automatic safe operation.
- Operating and maintenance simplicity.
- Short heat-up time.
- No chimney — Combustion gases are carried through a small vent eliminating the need of high, costly chimneys.
- Clean — Because the self-contained "ECONOMY" Boiler burns oil, boiler room and plant are free of soot and eliminate the problem of ash removal.
- Forced draft — Proper air-fuel ratios are always maintained with forced draft. This means maximum efficiency at all times.
- Photocell flame-failure control assures safe operation.
- Sight glass for observation of combustion conditions.
- Relief door.
- Low water safety device.
- Each boiler of all-welded construction meeting the standards of German boiler construction code.
- Factory inspection and tests prior to shipment.
- "ECONOMY" Boiler— Its quality construction is your assurance of years of economical operation.

Quelle: Sabel, priv

1980 Hochdruck-Dampfkessel



Quelle: Sabel, priv

## ECONOMY-BOILER!



Quelle: Sabel, priv



Gebäude ca. 1980





Quelle: Sabel, priv

ca. 1980



Quelle: Sabel, priv



Quelle: Sabel, priv



Quelle: Sabel, priv

Dipl. Ing Rolf Sabel am Schreibtisch



Belegschaft ca. 1980





Foto: Karl Heinz Arbogast



Foto: Karl Heinz Arbogast

Freistempel sind auch Firmengeschichte



Quelle: Paul Dinges, Rosbach



**Arbeitskreis  
Industrie und Handwerksgeschichte**



Industrie

*Diese Firmengeschichte kann als .PDF-Datei  
unter  
[www.Ursella.Org](http://www.Ursella.Org)  
in A4 bzw. A5  
ausgedruckt werden*

Dank an die Mitarbeiter dieser Beschreibung

- Frau Agnes Sabel, Oberursel
- Herrn Reinhard Große-Allermann, Oberursel
- StAr, Oberursel
- Herrn Jürgen Fischer, ArGVObu, Oberursel
- Paul Dinges, Rosbach
- Heidi Decher

Erstellt von: Hermann Schmidt. Oberursel

**Sabel & Scheurer**  
**1874 - 1981**  
**61440 Oberursel, Oberhöchstadter Str. 17**



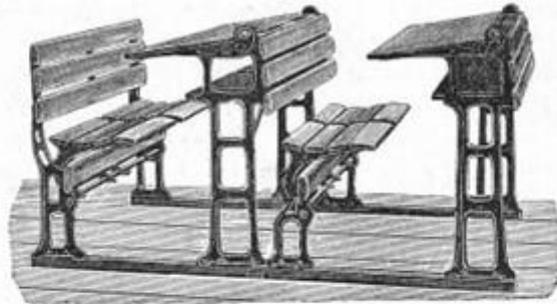
**Arbeitskreis**  
**Industrie und Handwerksgeschichte**



Industrie

*Diese Firmengeschichte kann als .PDF-Datei  
unter  
[www.Ursella.Org](http://www.Ursella.Org)  
in A4 bzw. A5  
ausgedruckt werden*





**Schulbänke in verschiedenen Gattungen**

mit unserem ges. gesch. dauernd geräuschlosen Pendelsitz.  
Solide Ausführung. Unbegrenzte Haltbarkeit.

**Katheder, Rechenmaschinen, Tafeln,  
— verstellbare Hauskinderpulte. —**

**Schulbankfabrik Sabel & Scheurer**

**Oberursel** bei Frankfurt a. M.

Telegramme: Sabel Scheurer. Prospekte gratis. Fernsprecher: Nr. 44.



**Dekonom = Dampfkolonne  
der Firma Sabel & Scheurer**